

## 第 84/2011 號行政長官批示

## Despacho do Chefe do Executivo n.º 84/2011

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據經第28/2009號行政法規修訂的第6/2006號行政法規《公共財政管理制度》第四十二條及第四十三條的規定，作出本批示。

核准工商業發展基金二零一一財政年度第一補充預算，金額為\$355,921,088.23（澳門幣叁億伍仟伍佰玖拾貳萬壹仟零捌拾捌元貳角叁分），該預算為本批示的組成部份。

二零一一年四月二十五日

行政長官 崔世安

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos dos artigos 42.º e 43.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006 (Regime de administração financeira pública), na redacção que lhe foi conferida pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, o Chefe do Executivo manda:

É aprovado o 1.º orçamento suplementar do Fundo de Desenvolvimento Industrial e de Comercialização, relativo ao ano económico de 2011, no montante de \$ 355 921 088,23 (trezentos e cinquenta e cinco milhões, novecentas e vinte e uma mil, oitenta e oito patacas e vinte e três avos), o qual faz parte integrante do presente despacho.

25 de Abril de 2011.

O Chefe do Executivo, *Chui Sai On*.

## 工商業發展基金二零一一財政年度第一補充預算

## 1.º orçamento suplementar do Fundo de Desenvolvimento Industrial e de Comercialização, para o ano económico de 2011

單位 Unidade: 澳門幣 MOP

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	名稱 Designação	金額 Montante
		<b>收入</b> <b>Receitas</b> <b>資本收入</b> <b>Receitas de capital</b>	
	13-00-00-00	其他資本收入 <i>Outras receitas de capital</i>	
	13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	
	13-01-00-02	自治機構 Organismos autónomos	355,921,088.23
		<i>總收入</i> <i>Total das receitas</i>	355,921,088.23
		<b>開支</b> <b>Despesas</b> <b>經常開支</b> <b>Despesas correntes</b>	
	05-00-00-00-00	其他經常開支 <i>Outras despesas correntes</i>	
	05-04-00-00-00	雜項 Diversas	
8-01-0	05-04-00-00-90	備用撥款 Dotação provisional	355,921,088.23
		<i>總開支</i> <i>Total das despesas</i>	355,921,088.23

二零一一年三月十一日於工商業發展基金——管理委員會——主席：蘇添平——委員：陳詠達；陳詠兒；黃晴錦；雲大衛

Fundo de Desenvolvimento Industrial e de Comercialização, aos 11 de Março de 2011. — O Conselho Administrativo. — O Presidente, *Sou Tim Peng*. — Os Vogais, *Chan Weng Tat* — *Chan Weng I* — *Vong Cheng Kam* — *Wan Tai Wai*.